

# POVO ALGARVIO

SEMANÁRIO REGIONALISTA

(AVENÇA)

EDITOR E PROPRIETARIO  
MANUEL VIRGÍNIO PIRES

Redacção e Administração  
Rua Dr. Parreira, 13 — TAVIRA — Telef. 127

DIRECTOR

ISIDORO MANUEL PIRES

ASSINATURAS

Série de 10 números—No concelho de Tavira. . 8\$00  
— Para outras localidades. . 9\$90

Composição e Impressão  
Tipografia «POVO ALGARVIO»—Tavira

## Sob o signo da lusitanidade

**A**BEM dizer, a política, que muitos consideram nova, da comunidade atlântica formada por Portugal e pelo Brasil — data de há quatrocentos anos.

Logo que o primeiro padrão português ficou assente em terras de Vera Cruz, logo que as naus de El-Rei nosso Senhor aportaram à margem de lá do Atlântico, logo que os primeiros colonos portugueses foram enviados a povoar e a civilizar terras brasileiras — estava fundada para não mais ser abandonada, para não mais ser esquecida, para não mais ser afastada, a política lusiada que encheu todo o Mare Nostrum, o grande Atlântico — o Lago Português.

Nada mais curioso de seguir, ao curso movimentado da História, do que os aspectos diversos que essa política foi tomando. As características diversas de que se foi revestindo — como para resistir aos diversos climas do mundo, às variadas circunstâncias da vida, aos múltiplos aspectos das contingências humanas.

Mas sempre — e quaisquer que fossem essas contingências — pode afirmar-se que se viveu, nas duas margens do Atlântico «sob o Signo da Lusitanidade».

O que existe agora — e isso é que é novo — é a confessada consciência desta assombrosa realidade histórica.

Até aqui, a vincada característica lusiada do Brasil era um facto conhecido e reconhecido — pelas elites mais do que pelos povos — mas a que se não ligava todo o valor que tem. Em que quase se não reparava. Era assim — só porque o era. Sem que os Governos tivessem pensado sequer em intervir no fenómeno, nem em aproveitá-lo ou valorizá-lo.

A criação jurídica da Comunidade veio trazer à luz da grande actualidade do momento uma realidade antiga — tão antiga como o Brasil. E deu-lhe todo o seu valor e toda a sua grandeza, levando os dois povos a participar conscientemente na obra de unidade que ela representa.

Esta a criação moderna — em nada inferior, nas suas consequências futuras, ao fenómeno antigo que a colocou ao serviço das duas pátrias.

Este o serviço inestimável que os actuais Governos do Brasil e de Portugal prestaram aos respectivos povos.

Esta a espantosa, extraordinária criação da política atlântica dos dois países que limitam os dois extremos do Lago Lusitana.

Tudo o que pode esperar-se dos rumos abertos à Comunidade, sob o signo da Lusitanidade, nem é previsível por enquanto. Mas a força criadora do bloco económico, cultural linguístico e esiratégico que se criou assim — é qualquer coisa que há-de contar, na História do futuro, pelo menos tanto como influíram na História do passado as rotas das caravelas — em cujo sulco ficou gravada a base primeira dessa Comunidade.

por Maria Luísa Leone

### Jogos Florais da Praia de Albufeira

As Comissões da «Sopa dos Pobres» e das «Senhoras de Caridade» de Albufeira realizam no Cine-Pax, na noite de 26 de Agosto corrente, os Jogos Florais de Albufeira, a que podem concorrer todos os poetas e prosadores portugueses.

#### REGULAMENTO

1.º — São admitidos os seguintes géneros: Contos, poesia obrigada a mote, poesia lírica, soneto e quadra popular.



Uma vista da Praia de Albufeira

2.º — Os originais, que serão dactilografados e em duplicado, deverão vir assinados com um pseudónimo que também será posto na parte exterior de outro envelope devidamente lacrado, dentro do qual se contenha o verdadeiro nome do autor.

O conto não deverá exceder quatro folhas de papel de máquina dactilografadas a dois espaços.

3.º — Cada concorrente não poderá apresentar mais de três produções de cada modalidade.

4.º — A entrega dos trabalhos, que devem ser inéditos, far-se-á até ao dia 22 de Agosto e deverão ser endereçados à «Sopa dos Pobres de Albufeira», com a indicação «Jogos Florais».

5.º — Os prémios são constituídos por flores de ouro e prata e por diplomas de honra, cabendo a cada modalidade um 1.º prémio (Flor) e quatro diplomas.

6.º — O mote a glosar é constituído pela seguinte quadra do insigne poeta algarvio Bernardo Passos.

Teu amor foi como a onda  
Que morreu nos areais...  
Foi como a nuvem que passa,  
— Que passa, e não volta mais!

### A magistral lição

do sr. Eng.  
Prof. Herculano de Carvalho

Em complemento da brilhante lição-conferência realizada na Escola de Pesca, no dia 31 de Julho, pelo sr. Eng. Herculano de Carvalho, ilustre professor catedrático do Instituto Superior Técnico, sobre Energia Nuclear, foi feita uma exibição de interessantes filmes comentados em português.

O vasto salão do ginásio da Escola de Pesca encontrava-se quase repleto.

A assistência aplaudiu de pé, freneticamente, o insigne cientista quando entrou na sala para assistir, com sua família, àquela sessão.

Pode classificar-se esta sessão cinematográfica como complemento duma grande apoteose que foi o genial e inédito trabalho apresentado pelo ilustre académico sr. Professor Herculano de Carvalho, que à ciência tem dado o melhor fruto da sua inteligência e os seus incansáveis dotes de trabalho.

Continua na 2.ª página

### Um trecho de humorismo...

## Automotoras

### y Automoto... toros

**N**O HORA-A-HORA das automotoras, passei a considerar-me um daqueles «aficionados» que não passa um dia sem uma «corrida»... As automotoras, correndo a 90 quilómetros à hora, são para mim uma grande «corrida»... E quando digo «grande corrida», refiro-me à maneira como eu vejo a sua «corrida» — com todos os «matadores»...

( por António Augusto Santos )

Normalmente, em dias de feira, os veículos fazem as «suas corridas à cunha, sem admitir mais gente que procura entrar como «piolho por costura» na «contra-barreira» dos que mal se ajeitam nas plataformas.

Ali só há um «apoderado», a C. P., que se apodera da massa toda.

A «corrida» das automotoras é à espanhola — puramente espanhola — a avaliar pelos vermelhos e amarelos das bandeiras que orlam o círculo vicioso do vai vem dessas «corridas».

Habitualmente cada «faena» compreende dois «mo... toros» para o «espada» do motorista. Conforme os motoristas, assim são os «espadas»... Há «Arzuzas» e «Manoletes» de cabine, desses que põem o público em pé, quando entram a «matar» nas estocadas das frenagens bruscas. Então a «apoteose» é tão má... que mete malus e volumes à mistura.

A automotora é um «touro de carril», que percorre os campos a grande velocidade, mas não galga a «trincheira».

Continua na 4.ª página

### Jantar de homenagem

Pelos excelentes resultados obtidos nos últimos exames do 2.º grau do Curso de Adultos, foi-lhe, por um grupo de alunos, oferecido um jantar ao nosso prezado amigo sr. Prof. João Joaquim Gonçalves.

Ao jantar assistiram também os colegas do homenageado srs. Professores Francisco Ramos e Giliate Canau.

Por tal motivo endereçamos ao sr. Professor José Joaquim Gonçalves as nossas cordiais saudações.

### Electrificação de Cacela

A Câmara Municipal de Vila Real de Santo António deliberou contrair um empréstimo de 4.000 contos para obras de remodelação de rede eléctrica da vila e electrificação de Cacela.

## Jogos Florais de Quarteira

A Junta de Turismo da Praia de Quarteira vai promover um concurso literário e musical para a obtenção da letra e da música da Canção da Praia de Quarteira, a fim de para esta letra melhor ser musicada.



Pescadores da Praia de Quarteira

As provas poéticas devem ser enviadas para a Junta até ao dia 27 do corrente mês, com pseudónimo, que será identificado num segundo envelope lacrado.

Numa festa que se realizará na Esplanada da Junta no dia 31 de Agosto será atribuído o prémio literário.

A prova musical será entregue, em parte de piano, também sob pseudónimo, até ao dia 12 de Setembro seguinte, e o respectivo prémio será atribuído oportunamente, se o júri achar digno de tal.

Este número foi visado pela Delegação de Censura



**Agradecimento**

Maria Irene de Jesus, Maria Cristina, Maria João de Jesus Puga, Maria dos Mártires de Jesus e Carlos Sabino de Jesus, vêm tornar público o seu profundo reconhecimento a todas as pessoas que se dignaram acompanhar à derradeira morada o seu muito querido filho, neto, irmão e sobrinho, Leonardo Sabino de Jesus Puga, e, bem assim, a todas aquelas que lhe manifestaram o seu pesar.

Igualmente agradecem a todas as pessoas que se dignaram assistir à missa que será celebrada por sua alma, no dia 22 de Setembro, pelas 9 horas, na igreja da Conceição de Tavira.

**Agradecimento**

João da Cruz Madeira e filhos, na impossibilidade de o poderem fazer pessoalmente, como seria o seu desejo, vêm, por este meio, agradecer reconhecidamente, a todas as pessoas, que se dignaram acompanhar à última morada sua esposa e mãe, Francisca dos Prazeres Madeira, e bem assim, a todas que, de qualquer forma, lhe manifestaram o seu pesar.

**Arrenda-se**

Um terreno de semear de sequeiro e regadio.

Quem pretender dirija-se a José Joaquim Rosa, Sítio da Praia — Conceição de Tavira.

**HORTA**

Arrenda-se, na Quinta da Murteira, entre Alfandanga e Livramento, com pomar, alfarrobeiras e amendoeiras, dispondo das necessárias dependências. Nora com abundância de água.

Tratar com o proprietário na referida Quinta.

**Grémio da Lavoura de Tavira**

**Debulhas de milho** Aceitamos desde já inscrições para a execução deste serviço.

**Declarações devenda de milho** Os lavradores que pretendam vender os seus milhos através deste Grémio podem fazer desde já as respectivas declarações de venda.

Para boa organização dos respectivos serviços convém que as façam quanto antes embora este ano e de futuro, possamos garantir a recepção continua dos milhos que nos sejam entregues, por termos à disposição da lavoura o moderníssimo Núcleo de Silos construído na Atalaia.

**Trigo para semente** Como é do conhecimento geral, entre os factores determinantes do aumento da produção, o emprego de sementes seleccionadas é, por certo, dos que tem tido maior importância.

Este facto leva-nos a recomendar vivamente a todos os produtores o uso de trigos seleccionados para semente, os quais, para se evitar o aparecimento de fungão, devem ser desinfectados antes de lançados à terra.

Aceitamos desde já requisições para o fornecimento de trigos para semente e aconselhamos os interessados a efectuarem quanto antes os seus pedidos.

**Quotas** Convém que os nossos associados com quotas em atraso promovam sem demora o pagamento das mesmas. Os períodos para o pagamento voluntário decorrem em Janeiro e Julho de cada ano, devendo depois disso serem enviadas para cobrança coerciva nos termos legais.

Tavira. 2. Agosto. 1957

A Direcção

**PRÉDIO**

Grande, com excelente vista, dominando mar e cidade, situado na Rua Alvares Botelho, n.º 34, 36, 38, 40 e 42, 1.º e 1.º andar, chave na mão, reparação geral feita, 18 divisões, 2 quartos de banho, grande armazém anexo, cavalariça, palheiro, quintal grande com nora e muita água, engenho, levadas e tanque.

Nesta redacção se informa.

**A magistral lição**

do sr. Eng.

**Prof. Herculano de Carvalho**

Continuação da 1.ª página

«O aproveitamento da energia armazenada no núcleo atómico — a radioactividade de certos elementos e as desintegrações por bombardeamento com partículas aceleradoras; o reactor nuclear com urânio natural e moderador de grafite», excelentes temas da conferência, ainda hoje são assunto do dia a quantos tiveram o prazer de assistir a tão maravilhosa lição.

Tavira, conforme dissemos, sente-se orgulhosa por ter servido de palco a tão extraordinário acontecimento, e o «Povo Algarvio», muito gostosamente, renova as suas felicitações ao sr. Eng. Professor Herculano de Carvalho e muito reconhecidos ficaríamos se, dentro em breve, pudéssemos voltar a ouvir de novo lições desta natureza, que muito contribuem para a cultura pública.

**Excursão a Fátima**

Conforme há tempo anunciámos, é já no próximo dia 11 de Setembro que terá início a excursão a Fátima, organizada pelo sr. João da Conceição, que percorrerá as províncias do Algarve, Alentejo, Estremadura, Ribatejo, Beira Litoral e Minho.

Ainda há um lugar disponível para quem quiser aproveitar este delicioso passeio.

**VENDE-SE**

Um prédio urbano, com rés-do-chão e 1.º andar, situado na rua Dr. Parreira, n.º 62 em Tavira.

Tratar com Hermínia Carvalho Peres — Largo Luís de Camões, n.º 2 em Monte Gordo.

**BIDONS**

Vendem-se seis, de 200 litros cada, próprios para água.

Tratar com José Rosa Catarino — Santa Luzia — Tavira.

**Propriedade**

Arrenda-se, no sítio da Azeda, Cacela.

Tratar com o seu proprietário João Campos, em Tavira.

**Arrendam-se**

Duas propriedades de terra de semear de sequeiro, com cerca de 800 pés de arvoredo, no sítio da Foupana — Moncarapacho.

Quem pretender dirija-se a José Amândio Mendonça Nunes, Poço das Figueiras — Moncarapacho.

**MOTO**

Vende-se barata uma Matchless, de 1,2 HP de potência. Nesta Redacção se informa.

**Vende-se ou Arrenda-se**

Em conjunto ou separado, um prédio junto à Estrada Nacional, com frente para as três ruas, com seis compartimentos, quintal com poço e bem assim um lagar de azeite, com uma prensa hidráulica e todos os seus pertences, padaria e taberna e os seus respectivos alvarás.

Quem pretender, tratar com Silvestre Picoito — Santa Catarina, ou com o solicitador José Luís Cesário, em Tavira.

**Prédio Urbano**

Vende-se na Rua da Liberdade, n.º 55 a 57, e no Largo D. Ana, n.º 4 a 10 — em Tavira.

Tratar o solicitador José Luís Cesário — Tavira.

**Lar da Criança**

Relação das ofertas recebidas no mês de Julho: Entrega do sr. José António de Jesus por oferta da sr.ª D. Maria da Conceição Silva Gonçalves, 35\$00; D. Maria Corvo, fruta e batatas; D. Isabel Correia Ribeiro, batatas; D. Maria dos Santos Galhardo, peixe; sr. Dr. Pessanha, peixe; sr. Capitão Jorge Ribeiro, 500 cavalas; D. Natividade Mil Homens, 20 litros de grão; Uma anónima, uma porção de castanhas; D. Cacilda Faria, toucinho; Uma anónima, ameixas, peras, figos, grãos e feijão; D. Maria Amélia Guerreiro, figos; Uma anónima, fruta e batatas; sr. Peixoto, um saco de sal; D. Maria Caetana Ferro, um saco de sal; Uma anónima, uma porção de linho; sr. João Neto, peixe; sr. Leiria 10\$00; sr. Tenente Padinha, em nome da Campanha Barril, peixe; sr. Dr. Augusto da Cunha Barata, 60\$00, sendo 10\$00 para rebuçados.

Continuai a auxiliar o Lar das Crianças e Deus vos ajudará, a direcção e as interessadas agradecem reconhecidamente aos benfeitores desta obra que é detidos.

**Pesca de tresmalho**

Vende-se barco e 48 redes novas e outros apetrechos, pronto a pescar.

Informa-se nesta Redacção ou na Rua 1.º de Maio, 63 — Tavira.

**VENDE-SE**

Pequena propriedade de terra de semear de sequeiro, que consta do seguinte arvoredo: Alfarrobeiras, amendoeiras e oliveiras; tem casa de habitação e suas dependências e uma courela independente no sítio do Serro da Zorra — Santo Estêvão.

Tratar com João Pereira Dias, sítio do Fojo, Asseca — Tavira.

**Tribunal Judicial  
Comarca de Tavira****ANÚNCIO**

2.ª Publicação

No dia 2 do próximo mês de Outubro, pelas 10 horas, no Tribunal Judicial desta comarca de Tavira, vão à praça os bens arrolados para a massa falida do comerciante Manuel Augusto de Miranda Ferreirinha, que se compõem de objectos de ouro e prata e relógios, que serão entregues a quem mais oferecer acima do valor da avaliação.

Tavira, 24 de Julho de 1957

O Administrador

José António dos Santos

O Sindico

Victor Manuel Lopes  
de Sá Pereira

**Barco e motor, vende-se**

Pequeno barco em contraplacado - Motor Giot - 3,5 cv. Escritório do Dr. Eduardo Mansinho.

**Propriedade**

Vende-se uma, pequena, no sítio do Fojo — Asseca. Nesta Redacção se informa.

**PROPRIEDADE**

Arrenda-se, no sítio da Campina, Freguesia da Luz de Tavira. Consta de terra de semear de sequeiro e regadio, água puxada a motor, diverso arvoredo e casa de habitação com todas as dependências.

Quem pretender dirija-se a José Amândio Mendonça Nunes, residente em Poço das Figueiras — Moncarapacho.

**Fotografar não sai caro!!!**

É GRÁTIS!

A revelação dos rolos fotográficos nos **Estúdios Alves Pinto**

As cópias são também muito mais baratas, como pode verificar

4x6 — Nas outras casas custam \$70	Nas minhas casas custam \$50
6x6 — Nas outras casas custam \$90	Nas minhas casas custam \$70
6x9 — Nas outras casas custam \$100	Nas minhas casas custam \$80
6x11 — Nas outras casas custam \$130	Nas minhas casas custam \$100
Postais — Nas outras casas custam \$400	Nas minhas casas custam \$300

Por cada rolo comprado na minha casa, ofereço-lhe **1 POSTAL** e ao fim de 6 rolos, **3 postais e 1 ampliação 18x24**

Os rolos enviam-se no mesmo dia

Experimente enviar hoje mesmo um rolo pelo correio, e terá a confirmação do que afirmo

**Estúdios ALVES PINTO**

Rua Pascoal de Melo, 1-r/c

LISBOA

**Mosaicos Leão**

Indústria Tavirense

Fabricação garantida com excelente matéria prima. Executam-se em todas as cores e modelos. Os mosaicos preferidos pelos construtores pela sua qualidade e duração.

Fabricação de mosaicos de marmorite, pedras para balcão, lavaloças, tubos em cimento, etc. — PREÇOS SEM COMPETENCIA

Dirigir pedidos directamente à

**Fábrica de Mosaicos Leão**

Rua da Porta Nova, 7 — Telefone 110 — TAVIRA

Preferir os MOSAICOS LEÃO é contribuir para o progresso de TAVIRA

**RELÓGIOS**

E prejuízo total a aquisição de relógio que não seja de marca garantida!

**As marcas** Omega, Zenith, Longines, Breitling, Tissot, Cortebert, Aureus, Sergines, Amyra, Argus, Eska, Uergines, Camy, Zinal, Record, Doka, Lukei, Zoty, Hertig, Suly watey, White Star, Watek, Sorel, Lincoln, Ampy, Cauny, Larex, Mila, Technos, Lantil, Tagus e Heloisa

Encontram-se à venda na

**Ourivesaria Mansinho**

TAVIRA

Esta casa toma inteira responsabilidade em qualquer relógio que venda das marcas acima referidas, garantindo que os seus preços não oferecem confronto com os de outra casa, em virtude das suas compras serem efectuadas em condições vantajosas.

**J. A. PACHECO**

TAVIRA

Fábricas de moagem de farinha espoada e ramas

**PANIFICAÇÃO MECÂNICA**

Uma maquinaria completa aliada a um escrupuloso fabrico fazem com que os produtos das fábricas

**J. A. PACHECO**

tenham a consagração do público que os consome.

TELEFONE 13

APARTADO 13



## Instituto Maternal

Escola de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras e de Auxiliares de Enfermagem-Parteiras

### AVISO

A partir do dia 1 de Agosto até 10 de Setembro, está aberta a inscrição para a frequência, no próximo ano lectivo, dos Cursos de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras e de auxiliares de Enfermagem-Parteiras que funcionarão em Lisboa na Sede do Instituto Maternal — Maternidade Dr. Alfredo da Costa, na Delegação do mesmo Instituto no Porto e na de Coimbra. O curso de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras tem a duração de um ano lectivo, seguido de 6 meses de estágio; o de auxiliares de Enfermagem-Parteiras tem a duração de um ano, incluindo o estágio.

Para o curso de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras podem ser admitidas a respectiva matrícula as diplomadas com o curso de Enfermagem Geral e ainda — a título excepcional — as habilitadas com o 2.º ano desse mesmo curso no seu actual regime de ensino; para o curso de Auxiliares de Enfermagem-Parteiras é indispensável a apresentação do diploma do Curso de Auxiliares de Enfermagem.

A umas e outras poderão ser concedidas isenções do pagamento de matrícula e subsídios de estudo àquela cuja situação económica o justifique.

As candidatas à matrícula deverão indicar no seu requerimento qual a Escola em que pretendem ingressar, em regime de internato ou excepcionalmente no semi-internato. Estes cursos dão direito, às que trabalharem em serviços oficiais, a um abono de 20.º sobre os vencimentos percebidos pelas enfermeiras habilitadas só com o curso geral, ou só com o curso de auxiliares de enfermagem.

Na sede do Instituto Maternal em Lisboa e nas delegações do Porto e de Coimbra prestam-se todas as informações sobre a frequência dos referidos cursos.

## Os Problemas de Tavira

Com este título vai dentro de algumas semanas, o nosso prezado colaborador sr. Luís Sebastião Peres, dar início à publicação de uma série de artigos sobre os mais instantes e prementes problemas do Concelho, os quais são o fruto do estudo a que procedeu na sua recente visita a Tavira.

Desde já apetece-nos dizer ao nosso amigo e camarada Luís Sebastião Peres de que o «Povo Algarvio» sentirá muito prazer em dar à estampa os seus trabalhos.

## Saúde e Lar

Eis o sumário que, só por si, nos diz do interesse desta revista que se publica em prol de uma vida física e moralmente sã, do número de Agosto corrente: A importância da regularidade nas refeições, Os exames..., Saúde e optimismo, O perigo do uso indevido de óculos, Banhos de Sol, Aprendo comigo, O saber não ocupa lugar, O verão e as crianças, Cuidado com os pregos enferrujados, Cuidado com insolação, Os miúdos e os seus efeitos, Consultório, Hemorragia, As Serpentes, O repouso, A asterioscrose, O leite e as doenças que transmite, O bicho do pé, Beba água, Quarto de hora de educação física, Página do lar, O prestígio das praias.

## Empregadas

Precisam-se para restaurante-bar-marisqueira, apresentáveis, novas e correctas, enviando foto. Resposta à Rua Cândido dos Reis. 69 — Figueira da Foz.

## Júlio Sancho

### Médico-Radiologista

RADIODIAGNOSTICO-FIOMOGRAFIA—TRATAMENTOS ELÉCTRICOS—ONDAS CURTAS—ULTRA—SONS Clática, lumbago, artrose deformante, nevralgias, etc.

CONSULTÓRIOS FARO—PORTIMÃO tefs. 368

## Notícias Pessoais

### Aniversários

Fazem anos:

Hoje — D. Maria de Lurdes da Graça Horta, D. Maria Helena Santos Domingues, D. Edite Nunes Valente, menina Clara do Nascimento Real, menino António Manuel Raimundo e Horta e o sr. Ofir Gomes Panito.

Em 20 — D. Alda de Jesus Martins Campos, D. Cesaltina Rosa Pinto e os srs. Joaquim Ferreira Aboim e Avelino Augusto de Oliveira.

Em 21 — Mle. Maria Gabriela Lopes da Cruz, Mle. Maria da Estrela Pires Brás e os srs. João de Sousa Monchique, José Anastácio Brás e Vitalino Joaquim de Jesus. Em 22 — D. Maria Carolina de Sousa Rico, D. Gabriela Peres Figueiredo Santos, menina Maria Cândida Freitas Soares, menino Gilberto Gonçalves Ferro e os srs. Tenente Victor Manuel Mimoso Castela, Eng.º Joaquim José Mendes Cipriano e António José Ramos.

Em 23 — D. Maria Cândida Pires, D. Cremilde do Rosário Pinto de Oliveira, Mle. Maria Lionilde Ilário Vicente e o sr. António José.

Em 24 — D. Ana Maria Dias Ferreira, D. Maria Adelina Alexandre Lopes, Mle. Maria do Carmo Pires Revez e o sr. Dr. Vivaldo Eurico Modesto da Rosa.

### Partidas e Chegadas

Com sua esposa, encontra-se em Monte Gordo o sr. General Leonel da Costa Lopes, nosso prezado assinante, residente em Lisboa.

— No gozo de férias, encontra-se em Tavira, em casa de sua mãe, a sr.ª D. Maria da Conceição Forra, nossa estimada assinante, residente em Lisboa.

— Econtra-se em Tavira o sr. Jaime Patrício de Brito Neto, nosso prezado assinante, residente em Lisboa.

— Acompanhada do seu irmão sr. Salvador Tavares, encontra-se em Tavira, onde veio passar um mês, a sr.ª D. Maria Julieta Tavares, nossa assinante residente em Lisboa.

— No gozo de férias encontra-se nesta cidade o nosso conterrâneo e assinante sr. João Maria de Melo e Horta, funcionário público em Lisboa.

— Com sua esposa encontra-se nesta cidade, no gozo de férias, o nosso conterrâneo e assinante, sr. Jorge de Araújo Mateus, 1.º Sargento do Exército, que está frequentando a Escola de Agueda.

— Com sua esposa e filho foi para Lisboa, no gozo de férias, o sr. Dr. João Augusto Pacheco e Melo

## Dos Livros...

### Ao serviço do crime

Assim se intitula o volume 99.º da colecção «Grandes Mistérios» da Livraria Romano Torres, uma das melhores colecções de romances policiais e cujos volumes se apresentam com óptimo aspecto gráfico, formato prático e capas a cores muito sugestivas.

Trata-se de um livro que se lê com muito agrado e interesse e que tem capítulos cujos nomes dizem tudo, como, por exemplo: O preto que tinha a alma negra, O interrogatório, Kurt — o fiel amigo, Detectivs de saias, O frasquinho de veneno, A fuga, O rapto, O despertar, A armadilha, Justiça.

Agradecendo a João Romano Torres a amabilidade da oferta de um exemplar de «Ao serviço do crime», uma versão portuguesa de Dora de um original de Nigel Brent, aconselhamos a sua leitura

Franco, meritíssimo Juiz de Direito desta Comarca e nosso prezado assinante.

— Após ter terminado o ano lectivo com excelentes resultados encontra-se no gozo de férias em Santo Estêvão, em casa de seus pais o nosso prezado assinante sr. Jorge de Jesus Cavaco Encarnação, estudante de Direito.

— Com sua família, encontra-se passando a época calmosa na sua propriedade, no sítio do Alto, em Vila Nova de Cacela, o nosso prezado conterrâneo e assinante sr. Camilo Maria Trindade, residente em Setúbal.

— Com sua família encontra-se gozando as férias na Praia da Rocha, o nosso prezado amigo e colaborador sr. José dos Santos Stockler, residente em Faro.

— Com sua esposa, sr.ª D. Maria Helena Gomes Chagas Pereira da Silva, encontra-se há alguns dias nesta cidade o nosso assinante sr. José Pereira da Silva, importante comerciante, residente em Fafe.

— Com sua esposa e filha encontra-se passando as férias nesta cidade o sr. Dr. Freitas e Silva, Professor do Ensino Secundário.

— De visita a seus pais encontra-se em Tavira, acompanhado de sua esposa, o sr. Eng. José Maria do Nascimento.

— Depois de ter passado alguns dias na Armazém do «Barril», em Tavira, regressou à sua casa na Covilhã, o nosso estimado assinante, sr. Belmiro Gonçalves Mourato Marques.

— Com sua esposa encontra-se em Beja, gozando uns dias de férias, o nosso prezado amigo e conterrâneo sr. José Crisóstomo Leiria, distinto executante da orquestra da Emissora Nacional.

## Pela Imprensa

### «Comércio de Portimão»

Completo 32 anos de existência este nosso camarada que, sob a direcção do sr. Pedro Octávio Leal vê a luz da publicidade na importante cidade de Portimão.

Pela brilhante efemeride felicitamos o corpo redaccional de «Comércio de Portimão», com os votos de longa vida em defesa dos interesses da progressiva cidade algarvia.

### Diário do Alentejo

Dedicado à feira de Beja acaba de publicar um excelente número especial este nosso prezado camarada.

### Vende-se com chave na mão

Prédio com 6 divisões, armazém e dois quintais, no Alto do Cano.

Quem pretender dirija-se a Bernardino Padinha Diniz — Tavira.

— No gozo de umas merecidas férias encontra-se nesta cidade o nosso prezado amigo e conterrâneo sr. Dr. Pedro Neto Pacheco Mil Homens, meritíssimo Juiz Corregedor do Círculo de Lisboa.

— Com seus filhinhos encontra-se em Tavira, em casa de seus avós, a sr.ª D. Maria da Graça Pacheco Mil Homens, Barreiros dos Reis esposa do sr. Eng. Agrônomo Júlio Eduardo Barreiros dos Reis.

### Necrologia

No passado dia 5 do corrente, faleceu em casa de sua filha, onde residia, no sítio da Senhora da Saúde, a sr.ª D. Maria dos Santos Puga, de 69 anos de idade, viúva, proprietária, natural de Tavira.

A falecida era mãe do sr. Francisco de Jesus e da sr.ª D. Ana da Conceição de Jesus, e avó da sr.ª D. Maria Inês de Jesus Brito, do sr. José Eleutério do Carmo de Jesus, das meninas Maria José de Jesus Brito e Maria Cristina Carmo de Jesus e do menino Manuel Sebastião Carmo de Jesus.

— Faleceu em Lisboa a sr.ª D. Cecília das Dores Fonseca, natural de Tavira.

A falecida que contava 56 anos de idade era casada com o sr. Marcelino de Matos Fonseca e mãe do sr. Fernando António das Dores Fonseca.

As famílias enlutadas endereçamos sentidos pêsames.

## CARDOSO - Cabelleireiro

A Casa que emprega sempre nos seus trabalhos produtos e aparelhagens de qualidade, apresenta o último progresso na permanente.

### Instituto de Beleza cardoso

TELEF. 180

Rua da Liberdade, 18-1.º — TAVIRA



Permanente Neutra e Permanente Frio

## Senhores Construtores

Não façam as suas obras sem consultar a

### Fábrica de Cerâmica Tavirense de Espadinha & Cordeiro

que fornece directamente o público em grandes e pequenas quantidades, por preços acessíveis; os seus produtos cerâmicos de alta qualidade, fabricados com barros especiais.

Tijolos furados, burros isoladores, telhas, ladrilhos, bonecos, etc.

Façam os seus pedidos à Cerâmica Tavirense, de Espadinha & Cordeiro, porque economizam dinheiro, poupam tempo e protegem uma indústria algarvia.

Sítio do Julião — Santa Catarina

## Senhor Lavrador:

Faça economias na Adubação Azotada, quer em Fundo, quer em Cobertura

Utilize

## Nitro-Amoniacal Concentrado Cuf

Com 26,5% de azoto metade nítrico e metade amoniacal

CONTÉM CAL

COMPANHIA UNIÃO FABRIL

DEPÓSITOS E REVENDADORES EM TODO O PAÍS



Continuação da 1.ª página

«Berra» às passagens de nível, mas não cheira sequer o verde da bandeira da mulherzinha das cancelas...

O «térçio» de cada corrida é formado por um motorista, um conductor e um revisor. O primeiro faz dos «mo... toros» o que pode; o segundo manda e pode e o terceiro tem a seu cargo a «faena» de espadeirar o público.

A «parelha de arrasto» é composta de 270 cavalos, da raça H. P., cousa monumental, nunca vista, que não se vê mesmo... porque a cavalagem não sai dos «Scana Vadis», trotando, apenas, sob o fixe e pelo fixe...

Por vezes aquilo mete «varas» (nem sempre...), quando as automotoras começam a andar à vara e a perder poder de arranque. A partir desse momento, o «rabejador» do atrelado passa a ser despedido em qualquer fase da «corrida».

Há duas espécies de «bandarilhas» verdes e encarnadas que se plantam na cabeça ou no rabo do veículo «motorizado»... Em casos excepcionais, os atrazes são as «bandarilhas de fogo», que espevitam pelo estímulo da tabela.

Nas «corridas» das «Nohabs» surgem por vezes os «expontâneos» que se atravessam na «marrada fatal» e acabam na «enfermaria» ou na «morgue». São os «toureiros de inverno», que não tendo onde morrer... encontram na linha a via larga para acabar de pé...

Nas automotoras há «sol» e «sombra», como em todas as «corridas». Nas corridas de Lisboa, compra «sol»; nas de Vila Real de Santo António, vou para a sombra, porque não pago—tenho 100% de favor...

O «inteligente» é o condutor, o homem que, sem trinados ou floridos de «passe calle», toca para as «saídas»...

Os chefes de estação são os «peões de brega», aos quais, com o capote vermelho da sua bandeira, cumpre parar o «bicho» depois das saídas. Também se lhes pode chamar «peões de briga», pois, boa ou má, a corrida é sempre assobiada por eles... São dos tais exigentes sem classificação...

Se a automotora avaria, dá-se o «arrasto» por uma «Diesel» ou máquina a vapor... O público barafusta, mas como o cartaz diz que no caso de se inutilizar um «mo... toro» a Empresa não é obrigada a restituir a importância dos bilhetes...

Ali também há «passes», que passamos a classificar: Os «naturais», são passes de ferroviário; os «passes de peito» são os de assinatura; os «passes em redondo», são os chamados de «Rede Geral»; os

«passes por alto» são aqueles em que o mal intencionado «cega» o revisor; os «passes de morte», são acrescidos de mais 25%... Há ainda o caso das guarda-barreiras que, para fugir à poeira do escape, de dia desenham «gaoneras» e de noite «faróis»...

Dois «quites» são de considerar nestas «corridas»... o do passageiro que se esconde no «borla... deiro» das retretes, e o do agulheiro que fica impávido e sereno como um «Tancredo», fazendo o veículo seguir por outra linha desviada. Os primeiros têm mais predileção do público. São mais «chicuelinas»...

Nas honrarias que o «corrida» concede ao pública, temos de considerar: «Volta» para os que tendo bilhete de 3.ª enveredaram pela 1.ª classe; «Volta às táboas» para, quando desfeita a grande enchente, volta a haver lugares de 3.ª classe; «Volta e música» se o cliente já foi prevenido pelo revisor de que há lugares na 3.ª classe; «Volta e flores... frazeadas», se é uma senhora, estilo vamp, que envereda pela 1.ª tendo bilhete de 3.ª classe; «Orelha» se é um desses garotos de escola, traquinos, armando em espertalhão; «Rabo» se o passageiro é malcriado e vira as costas; «Pata», se o viajante põe os pés no banco da frente—concessão que é muito rara...

O «brindis» é sempre o revisor que o faz... crianças de 4 anos ou a alguns que procuram passar por tal.

Estas automotoras só têm um inconveniente para toda a gente... é que os «adornos» são feios ao espelho e à porta fechada.

O revisor é o «picador», que vai furando todos os bilhetes, aplicando «puyazos» conforme o volume dos passageiros que vai entrando.

Normalmente a «saída aos ombros» é muito rara. Só se sai aos ombros de qualquer passageiro... se a «corrida» mete «festa brava»—intrincada...

Todos procuram sair pela «porta principal», com ares triunfantes, mas nem sempre, porque o revisor fecha-a. A «porta principal» é só para «espadas» de primeira classe.

De tempos a tempos temos «apoteose», mas só nos casos do revisor não saber «lidar» com os passageiros ou a «corrida» deixar de cumprir, por inutilização de um ou dois mo... toros.

E pronto; para dez tostões de «filosofia», julgo que o leitor não ficou prejudicado... no preço e no peso da mercadoria...

Assinal o «Povo Algarvio»



## Pela Cidade

**Cine Esplanada** — Espectáculos da Semana:

Quinta-feira, em espectáculo para maiores de 17 anos, a expressão musical das Américas: *Música, Mulheres e Amor*, com Miroslava e Ramon Armengod. Uma chuya de canções e de estrelas. Uma viagem elucicante pelo Novo Mundo. As mais esculturais mulheres bailam para si. Samba, Tango, Mambo e Rumba.

Sábado, em espectáculo para maiores de 12 anos, o grande filme do ano para todas as mulheres que amaram: *Milagre à Chuva*, com Jane Wyman, Van Johnson. Toda a beleza dum eterna história de amor num filme que agradecerá às mulheres que um dia amaram...

**Farmácia de serviço**—Está de serviço urgente, durante a presente semana, a Farmácia Sousa.

## Vida Escutista

No dia 15, dia da Assunção de Nossa Senhora, fizeram a sua promessa, cinco novos elementos do Agrupamento C., desta cidade.

Foi durante a Missa de Santa Maria, pelas 11 horas, e decorreu com muita simplicidade.

Fizeram a sua promessa de Lobitos: Arlindo Evangelista Carminho Palmilha, Diamantino Manuel Rodrigues Cardoso e Albino Jorge Soares, sendo madrinhas, respectivamente, as sr.ª D. Maria Filomena Bragança Gil, D. Carminda Seco Baptista Palma e D. Maria da Estrela Victor dos Santos.

Fizeram a sua promessa de Escutas: Eduardo dos Santos Gonçalves e Inocêncio Manuel Monchique Gangas, sendo madrinhas respectivamente, as sr.ª D. Maria Firmina de Vasconcelos Pessanha e D. Maria da Estrela Amorim Ribeiro.

## Propriedades

Arrendam-se. Com casas de habitação, ramada, palheiro e terra de semear com diverso arvoredo.

Uma em Mira Flores, à Capelinha, com alfarrobeiras, oliveiras e poço de água.

Ouira na Fonte Salgada, com alfarrobeiras, oliveiras e horta com engenho em ferro.

Recebe propostas em carta fechada até ao dia 30 de Julho, Rosa Centeno—Tavira.

## GAZETILHA

### Rolas e Cometas?

Que grandes confusões!

Mais um cometa surgiu  
E já muita gente o viu,  
Com a cauda colossal;  
É assunto de gazeta  
«Markos» — o novo cometa —  
Visível em Portugal.

Caça às rolas, o pagode  
Começou, agora dizem:  
Cada qual papa as que pode,  
Embora não profetizem.

Rolas, já conheci tantas!  
Ai! Mas quantas vezes, quantas,  
Trago na imaginação  
Essa que eu tanto adorava  
E todo o dia cantava  
A «Rolinha do Sertão».

Mas... que grandes confusões!  
Com estas aparições,  
Já atroam as trombetas  
Das profecias mais tolas.  
Nesta semana das rolas  
Complicações de cometas...

Há mistério, com certeza,  
Envolto na Natureza,  
Pois deixemo-nos de tretas;  
O homem vive engravado,  
Segue das rolas o fado  
Ou o signo dos cometas!...

Nunca tal complicação  
Pode dar boa união:  
No caso ninguém se meta.  
Rola-Cometa não liga,  
Cometa-Rola é uma espiga,  
Prefiro a rola ao cometa...

Zé da Rua

## Agradecimento

A família de Maria das Mercês Maldonado Centeno vem, por este meio, agradecer reconhecimento a todas as pessoas que se dignaram acompanhá-la à sua última morada.

## Pomar para arrendamento

Até 31 do corrente recebe José Braz Pereira, Olhão, propostas em carta fechada para o arrendamento do pomar de laranjeiras e limoeiros da sua quinta da Ana Velha, Quelfes, Olhão.

## EXAMES

Completo o 1.º Ciclo dos Liceus (2.º ano), ficando dispensado da prova oral com 17 valores (distinto), a mais alta classificação registada no corrente ano entre os 454 candidatos admitidos a exame no Liceu Nacional de Faro, o aluno do Externato de Nossa Senhora das Mercês, José Miguel Felício Nunes, filho da sr.ª D. Maria Clotilde Felício e do sr. Miguel Nunes, residente no sítio do Vale Formoso, freguesia de Santa Maria.

Também foi dispensado da prestação das provas orais do 2.º ciclo (5.º ano), o aluno da Escola de Pesca, Tiago João Martins, filho da sr.ª D. Maria João Martins e do sr. Firmínio Martins, já falecido, de Quatrim do Sul, freguesia de Moncarapacho.

Frequentou desde o primeiro ano o mesmo Externato.

Aos jovens estudantes os nossos parabéns.

## Arrendam-se

No sítio da Campina da Luz, 2 hortas com abundância de água e com todas as dependências e precisa-se de homem a diário.

Trata-se na Rua Dr. Parreira, 73—Tavira.

## Vendem-se

Três prédios rústicos com casa de moradia e suas dependências, no sítio de Santa Margarida, junto à Estrada Nacional n.º 127, com cerca de 33 alqueiros de terra de sequeiro, com amendoeiras, oliveiras, alfarrobeiras e figueiras.

Recebem-se propostas, até ao dia 31 do corrente mês de Agosto, reservando-se o direito de não entregar caso as mesmas não interessem.

Nesta Redacção se informa.

## Laranja da Quinta da Fonte Santa

(LUZ DE TAVIRA)

Vende-se. Propostas em carta fechada, a entregar até ao dia 28 próximo, pelas 11 horas.

Para aqueles que procuram o melhor!

Controlado na estrada e no laboratório: os resultados mostram que o Veedol High Detergency Motor Oil conserva os motores mais limpos e dá-lhes muito maior duração.

**VEEDOL**  
O ÓLEO MAIS AFAMADO DO MUNDO

Agentes no Algarve:  
**AGROMECÂNICA TAVIRENSE, L.ª**  
Rua da Liberdade, n.º 80 — Telefone 183 — TAVIRA

## Externato Nossa Senhora das Mercês

TAVIRA

SEXO MASCULINO

(Alvará n.º 1196)

Ensino Primário (1.ª, 2.ª, 3.ª e 4.ª classes)

Admissão aos Liceus

Ensino Lical (1.º e 2.º ciclos)

Recebem-se inscrições até 12 de Setembro; depois dessa data as matrículas estão sujeitas a multa.

A Directora e Proprietária

Mariete Mercês de Oliveira Bomba  
(Licenciada em filologia Germânica)